

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 46-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ТСЕРИНГ (Бутан)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 112 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- a) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)
- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)
- d) ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/50/SR.46
11 January 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 45 м.

ПУНКТ 112 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (А/50/3, 76, 83, 130, 131, А/50/138-S/1995/299, А/50/139, А/50/169-S/1995/343, А/50/215-S/1995/475, А/50/254-S/1995/501, А/50/267, 345, 407, А/50/425-S/1995/787, А/50/437, 475, 483, А/50/523-S/1995/845, А/50/673, А/50/675-S/1995/884, А/50/689-S/1995/890, А/50/707 и 758)

- a) **ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)** (А/50/40, 44, А/50/75-E/1995/10, А/50/78-E/1995/11, А/50/93-E/1995/16, А/50/122-E/1995/18, А/50/160, 164, 469, 472, 505, 512 и 755)
- b) **ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)** (А/50/57, 80, 173, 188, 343, 440, 446, 452, 495, 514, 566, 653, 678, 681 и Add.1, 682, 685, 698, 714, 729, 736 и А/50/765-S/1995/967; А/С.3/50/5 и А/С.3/50/6)
- c) **ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)** (А/50/57, А/50/61-S/1995/16, А/50/69-S/1995/79, А/50/71-S/1995/80, А/50/81, А/50/92-E/1995/15, А/50/96, 178, 183, 207, 220, А/50/268-S/1995/531, А/50/269-S/1995/536, А/50/281, А/50/285-S/1995/573, А/50/287-S/1995/575, А/50/296-S/1995/597, А/50/302-S/1995/594, А/50/329, А/50/354-S/1995/696, А/50/358-S/1995/712, А/50/441-S/1995/801, А/50/471, 558, 567, 568, 569, 661, 662, 663, А/50/709-S/1995/915, А/50/727-S/1995/993, А/50/734, 767 и 782; А/С.3/50/9)
- d) **ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение)** (А/50/36)
- e) **ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)** (А/50/36 и А/50/743)

1. Г-н ХАМИДА (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что поощрение и защита прав человека должны осуществляться в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. В нарушение статей 1 и 2 Устава некоторые страны используют озабоченность правами человека для проведения политической кампании против развивающихся стран, в частности тех из них, чья политика расходится с их собственной. Ни одно государство не имеет право навязывать свои ценности и обычаи другим государствам.

2. Государства, проводящие подобные кампании, игнорируют серьезные нарушения прав человека, происходящие на их собственной территории или на территории их союзников. Им не следует забывать о том, что в их странах расизм является обычным явлением, что они несут ответственность за выселение из родных мест и лишение имущества многих людей; не следует им забывать также и о работорговле, которой они занимались еще совсем недавно и последствия которой ощущаются до сих пор. Этим государствам следует также помнить о своем колонизаторском прошлом и перестать играть роль защитников прав человека.

3. Касаясь записки Генерального секретаря об осуществлении документов по правам человека (А/50/505), он повторяет свое предложение относительно того, что проблема представления

/...

докладов с большим опозданием может быть разрешена путем налаживания более интенсивных связей с соответствующими странами в целях выяснения причин задержки. Поскольку подготовка докладов ложится на развивающиеся страны тяжелым бременем, следует рассмотреть возможность подготовки единого доклада для всех органов.

4. Что касается оговорок, упоминаемых в пункте 17, то он считает, что необходимо разрешить продолжать прибегать к этой практике, поскольку она позволяет государствам ратифицировать международные документы и является общепризнанным правом в соответствии с правом международных договоров.

5. Касаясь пункта 22, в котором содержится просьба представить исследование, посвященное определению надлежащего статуса *sui generis* для договорных органов в системе Организации Объединенных Наций, он говорит, что не понимает, что же понимается под таким статусом. Эти органы были учреждены как независимые от Организации Объединенных Наций учреждения, которые обладают четким мандатом. От Генерального секретаря в связи с этим требуется лишь предоставлять им техническую поддержку.

6. Касаясь записки Генерального секретаря о персонале Центра по правам человека (A/50/682), выступающий говорит, что в записке ясно указывается на то, что состав персонала остается неизменным. Вместе с тем в записке Генерального секретаря по этому вопросу на сорок девятой сессии сообщалось, что две трети персонала Центра являются выходцами из развитых стран. В связи с этим он просит Генерального секретаря проследить за тем, чтобы состав персонала отражал культурное многообразие всего мира.

7. Касаясь права на развитие, он подчеркивает важное значение этого права, которому должны уделять должное внимание все органы системы Организации Объединенных Наций, поскольку любой прогресс в деле защиты и поощрения прав человека зависит от улучшения социально-экономических условий жизни конкретных людей.

8. Ливийская Арабская Джамахирия ратифицировала большинство международных документов по правам человека и в 1988 году приняла "Зеленую книгу по правам человека в эпоху народовластия, Ливия", в которой гарантируется защита прав человека и отражается уважение его страной достоинства отдельных лиц как основы развития всего народа.

9. Он хотел бы обратить внимание на страдания, причиненные ливийскому народу в результате несправедливого введения санкций, которые создали угрозу для жизни многих невинных людей, в частности наиболее уязвимых членов общества, что является вопиющим нарушением прав человека, гарантированных в соответствии с международными документами по правам человека. Он надеется, что Организация Объединенных Наций уделит этому вопросу то внимание, которое он заслуживает, и впредь не будет закрывать глаза на то, как эти меры сказываются на соблюдении большинства основных прав человека арабского населения Ливии.

Заседание прерывается в 11 ч. 00 м. и возобновляется в 11 ч. 25 м.

10. Г-н ЛИ Сон Иль (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что, хотя международное сообщество предпринимает неустанные усилия в целях поощрения и защиты прав человека после принятия Всеобщей декларации прав человека почти 50 лет тому назад, многие проблемы остаются нерешенными, в частности проблема политизации вопросов прав человека. На некоторых государствах лежит вина за применение двойных стандартов в тех случаях, когда они используют вопросы прав человека в качестве предлога для оказания политического и экономического давления на отдельные страны и хранят молчание по поводу нарушений прав человека их союзниками. Хотя в Венской декларации и Программе действий 1993 года право на

развитие названо одним из основных прав человека, миллионы людей по-прежнему живут в условиях нищеты. Даже в тех странах, которые наиболее громогласно выступают в поддержку прав человека и демократии, тысячи трудящихся страдают от безработицы, преступности и наркомании.

11. Понятие прав человека носит относительный характер с учетом своеобразия, традиций и политической философии разных стран. В связи с этим каждая страна обладает правом определять свой собственный подход к вопросам прав человека, не допуская вмешательства в свои внутренние дела, которое во многих случаях носит контрпродуктивный характер.

12. Его правительство руководствуется идеями Чжу Си – уникальной философией, в центре внимания которой находится человек, и поэтому все свои усилия направляет на повышение благосостояния народа. Жизнь в Республике характеризуется единством партии и народа. Опыт его страны показывает, что права и достоинство человека могут быть гарантированы лишь в социалистическом обществе.

13. В последнее время его страна стала объектом несправедливых обвинений, выдвигаемых южнокорейскими властями. Южной Корее следует проанализировать свои собственные упущения в области прав человека. В условиях действия закона о национальной безопасности южнокорейский народ лишен права на свободу мнений и свободу слова. Сторонники объединения подвергаются арестам, пыткам и даже смертной казни. Он обращается к Комитету с настоятельным призывом обратить должное внимание на нарушения прав человека в Южной Корее и на попытки этой страны злоупотреблять вопросами прав человека в целях политической конфронтации между севером и югом Кореи.

14. Г-н АБДАЛЛА (Тунис) говорит, что совокупность международных документов, принятых Организацией Объединенных Наций, занимает видное место в области прав человека. Тунис ратифицировал основные документы по правам человека и добросовестно выполняет свои обязательства по представлению докладов, демонстрируя свою приверженность правам человека и основным свободам. На национальном уровне Тунис стремится к созданию демократического, толерантного общества, в котором ценности, закрепленные в документах по правам человека, могут стать реальностью. Тунис в настоящее время вносит изменения в свое национальное законодательство, с тем чтобы иметь возможность выполнить свои международные обязательства.

15. Законодательство может быть эффективным лишь в том случае, если оно дополняется мерами по повышению осведомленности о правах человека. По сути дела, одна из первоочередных задач в зарождающихся демократических обществах должна состоять в развитии культуры прав человека. Тунис включил образование в области прав человека в учебные планы всей системы образования.

16. Тунис глубоко привержен принципу терпимости. В связи с этим его делегация хотела бы выразить признательность за четкий и подробный промежуточный доклад Специального докладчика о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости (A/50/440). Особого внимания заслуживают замечания Специального докладчика о необходимости пресечения религиозного экстремизма (пункт 77).

17. Хотя права человека имеют первостепенное значение для всего человечества, необходимо учитывать особенности каждой страны. Вопросы прав человека должны рассматриваться беспристрастно, поскольку неспособность следовать этому подходу пагубно сказывается на поощрении прав человека.

18. Его правительство привержено полному осуществлению прав человека, поскольку, как подчеркивается в Декларации о праве на развитие, политические права не могут быть гарантированы, если не у всех граждан условия жизни адекватны. Венская декларация и Программа действий являются крупным шагом вперед, так как в них право на развитие признается в качестве одного из основных прав человека. Впоследствии на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития были сформулированы важные руководящие принципы его реализации. Верховный комиссар по правам человека придает огромное значение праву на развитие, и Тунис с удовлетворением отмечает его стремление добиваться осуществления этого права. Тунис поддерживает выводы Рабочей группы по праву на развитие, которая выявила ряд моментов, препятствующих реализации этого права: разрушение окружающей среды, непрекращающиеся вооруженные конфликты и высокий уровень военных расходов. Тунис убежден в том, что это первоочередное право не может быть реализовано без международного сотрудничества.

19. Г-жа ФАМ ТХИ ТХАНЬ ВАН (Вьетнам) говорит, что ответственность за защиту и поощрение прав человека в первую очередь ложится на правительства, однако ни одна страна не в состоянии решить огромную задачу, предусматривающую гарантирование политических, гражданских, экономических, социальных и культурных прав своего населения без посторонней помощи. Наряду с оказанием технической и финансовой помощи и предоставлением информации органами Организации Объединенных Наций по правам человека и другими учреждениями необходимы международное сотрудничество и диалог. В то же время вся деятельность в области прав человека должна осуществляться в соответствии с принципами международных отношений и в духе взаимоуважения и взаимопонимания. Права человека не должны использоваться для оказания экономического и политического давления на другие страны или для вмешательства в их внутренние дела.

20. Права человека не могут находиться вне зависимости от уровня социально-экономического развития страны, поэтому необходимо учитывать различия в таком развитии и их влияние на национальные приоритеты. Экономическим, социальным и культурным правам в развивающихся странах уделяется недостаточное внимание, в результате чего к нарушениям этих прав относятся терпимо и считается, что они "неизбежны" и являются следствием отсутствия демократии. Однако любые нарушения в развивающихся странах гражданских или политических прав вызывают негодование и зачастую ведут к принятию мер наказания, которые негативно сказываются на экономике страны и жизни общества. В связи с этим важное значение имеет проявление объективности, а также сбалансированный подход к правам человека.

21. Правительство Вьетнама серьезно подходит к правам человека и понимает, что каждое государство должно поощрять и защищать права человека своих граждан путем проведения конкретной политики и принятия конкретных мер. Ее страна добилась крупных успехов в ходе осуществления своей стратегии социально-экономического развития до 2000 года. Среди многочисленных успехов, достигнутых ее страной в последние годы, она выделяет тот факт, что Вьетнам добился самообеспечения продуктами питания, а также крупный прогресс, достигнутый им в создании национальной правовой базы. Правительство осознает в этой связи необходимость приведения национального законодательства в соответствие с международным правом с учетом исторических, социальных и культурных условий развития страны.

22. С 1980 года Вьетнам присоединился к восьми международным документам по правам человека, включая два международных пакта по правам человека, и готовится к присоединению к другим документам.

23. Вьетнам полон решимости внести свой вклад в общее дело поощрения прав человека всех народов мира, стремясь к построению общества, в котором все имеют право на мир,

независимость, свободу, процветание, справедливость и равенство и располагают условиями, благоприятными для их всестороннего развития. Он будет содействовать также поощрению и защите прав человека во всем мире, проводя политику международного диалога и сотрудничества.

24. Г-жа САПЦАНИН (Босния и Герцеговина) говорит, что о ее стране будут помнить из-за жестокой войны, которую ведут сербские силы против ее гражданского населения. Эта война, цель которой состоит в захвате земель и совершении акта агрессии в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, унесла жизни свыше 200 000 человек и привела к появлению 2 миллионов беженцев и перемещенных лиц. Она запомнится необъяснимой неспособностью международного сообщества положить конец этим преступлениям, а также осуществлением печально известного эмбарго на поставки оружия, введенного в отношении беззащитной жертвы.

25. Достигнутое недавно в Дейтоне, штат Огайо, Мирное соглашение дает надежду на окончание войны в соответствии с принципами суверенитета, демократии и прав человека. Однако во время переговоров не прекращался процесс "этнической чистки", особенно в районе Баня-Луки. Подчиняющиеся Пале сербы по-прежнему содержат в Боснии и Герцеговине концентрационные лагеря, в которых неизвестное количество людей подвергаются пыткам, принудительному труду и, в конечном итоге, уничтожаются. Тысячи невинных людей по-прежнему числятся пропавшими без вести, и ни подчиняющиеся Пале сербы, ни Союзная Республика Югославия не представили о них данных, несмотря на взятые ими на себя в Дейтоне обязательства.

26. Чтобы представить весь ужас захвата "безопасных районов" Жепы и Сребреницы, еще предстоит провести надлежащее расследование. Как указано в докладе Генерального секретаря (S/1995/988), сообщения неопровержимо свидетельствуют о постоянных случаях внесудебных казней, изнасилований, массовых изгнаний, произвольных задержаний, принудительного труда и массовых исчезновений. Вызывает крайнее разочарование тот факт, что те, кого обвиняют в военных преступлениях, остаются на свободе, и что подчиняющиеся Пале военизированные формирования сербов и учреждения, которые они возглавляют, по-прежнему беспрепятственно функционируют.

27. Содержащиеся во многих сообщениях факты подтверждают, что на сербских боевиках лежит ответственность за почти 90 процентов всех злодеяний, совершенных во время войны. Тем не менее действия сербских политических и военных лидеров не говорят о коллективной виновности сербского народа. Поэтому крайне важно, чтобы Международный уголовный трибунал для бывшей Югославии установил индивидуальную ответственность за военные преступления. Без отправления правосудия не может быть примирения; а без примирения не может быть какого бы то ни было мира. Все органы власти должны обеспечивать соблюдение международных обязательств в области прав человека и учитывать мнения механизмов по наблюдению. Необходимо создать условия для проведения свободных, беспристрастных и прямых выборов в соответствии с самыми высокими демократическими нормами и для уважения суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Боснии и Герцеговины и прав всех этнических и религиозных групп. Следует обеспечить возвращение всех беженцев и перемещенных лиц в свои дома; в этой связи на международное сообщество возлагается огромная ответственность.

28. Ее делегация решительно одобряет призыв Специального докладчика к международному сообществу проявлять твердую приверженность принципу межэтнических государств. Никакого окончательного мирного урегулирования не может быть достигнуто путем проведения "этнических чисток". Следовательно, должны быть созданы условия для безопасного и добровольного возвращения беженцев. Международное сообщество должно обеспечить зависимость предоставления любой дальнейшей помощи этому региону от выполнения этих условий. Все меры по восстановлению экономики должны увязываться с прогрессом в обеспечении прав человека,

которому при рассмотрении вопроса о снятии санкций должно придаваться первостепенное значение.

29. Г-н ПОРТАЛЕС (Чили) говорит, что на сегодняшний день наиболее значительным успехом в усилиях Организации по поощрению прав человека является учреждение должности Верховного комиссара по правам человека. Его делегация с удовлетворением отмечает также прогресс в области прав коренных народов и прав ребенка. Тем не менее предстоит еще многое сделать для того, чтобы рекомендации, содержащиеся в Венской декларации и Программе действий, были претворены в жизнь. Его делегация придает особое значение укреплению системы специальных процедур, докладчиков, экспертов и рабочих групп; осуществлению права на развитие; и учреждению международного уголовного суда. Необходимо в значительной степени увеличить ресурсы, выделяемые для системы специальных процедур. Кроме того, существует необходимость в распространении во всем мире информации о существовании таких механизмов. Тот факт, что получено лишь несколько жалоб, объясняется не малым количеством нарушений, а, скорее, отсутствием информации о существовании этих процедур. Очевидно, что по мере возрастания количества жалоб будет расти потребность в дополнительных ресурсах.

30. Что касается права на развитие, то он подчеркивает необходимость создания рабочей группы Комиссии по правам человека для выявления препятствий, мешающих всеобщему осуществлению этого права. Политика национального развития должна быть направлена на поощрение экономического роста, социальной справедливости и озабоченности состоянием окружающей среды. В то же время международное сообщество должно установить более справедливые экономические отношения, учитывая важность охраны глобальной окружающей среды. Эта задача выходит далеко за пределы возможностей существующей Рабочей группы по праву на развитие. Мероприятия всех органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, занимающихся экономическими, социальными и культурными вопросами, должны координироваться Центром по правам человека. В связи с этим требуется не столько увеличение объема ресурсов, сколько улучшение использования имеющихся ресурсов в целях придания должного приоритета осуществлению права на развитие. Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека отводится в этих усилиях основная роль.

31. Его делегация придает крайне важное значение содержащейся в Венской декларации и Программе действий 1993 года рекомендации относительно постоянного международного уголовного суда. Его правительство полностью поддерживает учреждение трибуналов для преследования лиц, совершивших военные преступления или преступления против человечества в Руанде или в бывшей Югославии; однако для консолидации этих усилий необходим постоянный суд. Постоянный суд будет действовать исключительно в судебном порядке, будет свободным от политического давления, и его работа будет вестись на неоспоримых законных основаниях. Более того, само существование уголовного суда будет оказывать разубеждающий эффект с точки зрения предотвращения актов государственного терроризма, военных преступлений или преступлений против человечества. Создание такого суда является одной из наиболее конструктивных рекомендаций Венской конференции.

32. Г-н ГУБАРЕВИЧ (Беларусь) говорит, что усилия мирового сообщества должны быть направлены на создание политических условий, гарантирующих, по крайней мере, минимальное соблюдение прав человека. Беларусь считает, что демократия в наибольшей степени отвечает задаче всемерного соблюдения прав человека. Заключенные и ратифицированные ею международные договоры составляют неотъемлемую часть ее национального законодательства, а в Конституции Беларуси содержатся гарантии соблюдения прав человека и основных свобод. В его стране проведены свободные президентские выборы и близки к завершению парламентские выборы на многопартийной основе.

33. Процесс построения демократического общества в Беларуси, как и в других странах бывшего Советского Союза, труден и противоречив. Острый экономический кризис не позволяет государству в достаточной мере гарантировать народу защиту таких неотъемлемых прав, как право на труд, право на поддержание достойного уровня жизни и право на жилье, или защитить права множества беженцев и нелегальных мигрантов в этой стране.

34. Тем не менее Беларуси удастся поддерживать достаточно высокий уровень обеспечения прав человека и основных свобод. Создаются условия для деятельности неправительственных правозащитных организаций, и политический климат Беларуси характеризуется практически полным отсутствием экстремистских партий и движений. Вступили в действие законы о национальных меньшинствах, о свободе вероисповедания, об иностранцах, о лицах без гражданства и о социальной защите населения. Государство стремится свести к минимуму неблагоприятные социальные последствия перехода к рыночно ориентированной экономике и сохранить унаследованный с советских времен достаточно высокий уровень медицинского обслуживания и народного образования.

35. Беларусь убеждена, что только строгое выполнение Венской декларации и Программы действий, а также других решений, принятых недавно на всемирных форумах, способно обеспечить поддержание надлежащих стандартов в области прав человека и основных свобод. Его страна принимает самое активное участие в работе органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами защиты прав человека, и в первую очередь в работе Комиссии по правам человека. Существующие правовые и институциональные механизмы в состоянии обеспечить эффективную защиту прав человека при условии, что добрая воля государств трансформируется в конкретные действия.

36. Беларусь придает особое значение сотрудничеству в области прав человека на региональном уровне. Ее контакты с Советом Европы направлены на получение поддержки внутренних инициатив по развитию демократических ценностей и защите прав человека. Кроме того, Беларусь развивает сотрудничество в области прав человека в рамках Содружества Независимых Государств. В национальном измерении Беларусь концентрирует свои усилия прежде всего на выполнении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, закладывающих основу для соблюдения всего спектра социально-экономических прав. Именно в этой сфере Беларусь испытывает наибольшие трудности. Экономика страны адаптируется к рыночным условиям и едва ли в состоянии предоставить средства, необходимые для проведения гарантированной социальной политики.

37. Однако государство делает все возможное, чтобы защитить наиболее уязвимые группы населения, и ведет активную работу по созданию института уполномоченного по правам человека, который сосредоточит в себе функции контроля за соблюдением стандартов в области защиты прав человека. В Республике разрабатывается концепция политики, которая четко определит роль и ответственность государства в защите прав и основных свобод своих граждан; и техническая помощь Организации Объединенных Наций в этой работе была бы весьма полезной.

38. Беларусь сделает все от нее зависящее, чтобы поддержать усилия Организации Объединенных Наций по защите прав человека во всем мире.

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН (продолжение)
(A/C.3/50/L.22)

Проект резолюции A/C.3/50/L.22, озаглавленный "Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин"

39. Г-н ТЕЛЛИС РИБЕЙРУ (Бразилия), выступая от имени первоначальных авторов проекта резолюции, а также Бангладеш и Кыргызстана, говорит, что в текст были внесены нижеследующие изменения.

40. Пункт 3 перенесен в преамбулу и вставлен после третьего пункта преамбулы с внесением необходимых редакторских изменений. В пункте 1 слово "равноправному" заменено словом "полному", а в двух других пунктах были сделаны незначительные изменения редакционного характера. И наконец, после внесенных изменений пункт 5 гласит: "призывает Институт и далее развивать активное и тесное сотрудничество со специализированными учреждениями и смежными организациями системы Организации Объединенных Наций и с другими такими учреждениями, как университеты и научно-исследовательские институты, в целях содействия осуществлению программ, способствующих улучшению положения женщин".

41. От имени авторов он благодарит делегацию Испании, которая представила поправки, и выражает признательность делегации Доминиканской Республики за проявленное ею понимание.

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ сообщает, что к числу авторов присоединились также Буркина-Фасо, Бурунди, Гана, Гвинея, Индонезия и Кот-д'Ивуар.

43. Проект резолюции A/C.3/50/L.22 с внесенными в него устными изменениями принимается без голосования.

Заседание закрывается в 12 ч. 45 м.